

CONSTRUCCION DE LA CIUDAD

Edita:

Coop. Ind. de Trabajo Asociado "Grupo 2C" S.C.I.

Registrada en el R.O. del M.º de Trabajo el 20-1-1976 con el núm. 21.369

Redacción, administración y distribución:

Sants, 386-388, bajos
Barcelona, 28

Equipo de redacción:

Salvador Tarragó Cid
director

Carlos Martí Aris
sub-director

Antonio Armesto Aira
Yago Bonet Correa
Juan Francisco Chico Contijoch
Antonio Ferrer Vega
Juan Llopis Maojo
Santiago Padrés Creixell
Juan Carlos Theilacker Pons
Santiago Vela Parés

Publicidad:

Bertrán, 73-75 - entlo. 4.ª
Barcelona - 6
Tel. 212 88 99

Imprime:

Romargraf, S. A.
Juventud, 55-57
Hospitalet de Ll. (Barcelona)

EDITORIAL

Ante el extenso surtido de temas y de posiciones que el actual panorama arquitectónico nos ofrece, toda elección representa un compromiso. Un compromiso y un estímulo para la propia afirmación.

Así pues, el motivo de la elección de determinados temas al programar los números de esta revista no es otro que la vinculación profunda que nos liga a ellos. Los temas, los personajes, los estudios han sido y serán diversos; no nos interesa tanto tratar de desentrañar y analizar los aspectos comunes, los trasfondos compartidos, como construir, con la adición de todos ellos, un marco propicio para una fructífera y progresiva investigación.

Englobar las diversas posiciones sin uniformizarlas es, creemos, la condición para que dicha investigación avance y se desarrolle de un modo positivo. Nuestra aportación desde estas páginas no puede ser, sin embargo, globalizadora; aspiramos a caminar en una dirección precisa y a contribuir con nuestra aportación a la definición del papel social del arquitecto y de la arquitectura. Dedicar un número monográfico a los proyectos de Giorgio Grassi tiene para nosotros un significado muy concreto en relación a la realidad de la arquitectura contemporánea: la posición particular de Grassi en el debate cultural —más allá de una comparación inmediata con la obra de Rossi, con el que comparte una misma formación, unas mismas raíces geográficas y culturales, una trayectoria profesional paralela, e incluso una época de colaboración estrecha— deriva de la radicalidad de su intento de llevar a sus últimas consecuencias la cuestión de la arquitectura como actividad transmisible basada en unos principios racionales. La arquitectura de Grassi se propone hacer evidentes las operaciones y los mecanismos proyectuales que la producen; de ahí su carácter didáctico y su despreocupación por la posible rigidez del resultado. Hay una renuncia a los aspectos aparentes de la subjetividad en favor de una voluntad unitaria, normativa.

Los trabajos y las respuestas de Giorgio Grassi delimitan, con claridad y limpieza, el marco de investigación a que nos hemos referido. Nuestro compromiso con

el tema es pues, en este caso, de adhesión profunda.

La elaboración, en todas sus fases, de esta revista está siendo una herramienta para un amplio trabajo colectivo; a este respecto queremos remarcar la participación activa que, en todos los números, pero especialmente en los dos últimos, han tenido nuestros colaboradores. La aportación de J. P. Kleihues y G. Grassi, por no citar más que los más recientes, no se ha limitado a la fría entrega de un material, sino que llega hasta la participación en la confección de sus respectivos números en todos los detalles. Sirva esta constatación para insistir en nuestro ofrecimiento de estas páginas al debate y al trabajo conjunto.

* * *

La voluntad de hacer más explícita la posición de esta revista con respecto a algunas cuestiones relevantes de nuestro ámbito profesional y cultural nos induce a crear una nueva sección: OPINION. No contendrá solo informaciones sino que se planteará valoraciones concretas de los temas a que se refiera. La propia selección de la información nos parece ya importante en la actual situación en que las comunicaciones son muchas, pero a menudo confusas y conducentes a la esterilidad, si no al equívoco.

Se prohíbe la reproducción total o parcial de textos o gráficos sin previa autorización de "2 c Construcción de la Ciudad".

SUMARIO

Editorial	5
Las variaciones de la identidad	6
Introducción a Giorgio Grassi	10
Casa Avello en el lago Iseo	14
Conversación con Giorgio Grassi	16
Proyectos	22
Cronología de proyectos y escritos	54
Nota sobre la arquitectura rural	58
Grandes patios rurales en el territorio milanés	60
Opinión	64